



Lebe Deinen Traum!
PilotsEYE.tv erstmals im Cockpit
eines Airbus A380 nach San Francisco

AignerMEDIA GmbH
Kathrin Nimpsch
Tel: +49.089.42705-100
Fax: +49.089.42705-199
eMail: kn@ame.de

”The final flights of JR” – PilotsEYE.tv zeigt in Folge 12 erstmals einen gesamten Umlauf in einer A380-800, anlässlich der letzten Flüge des ranghöchsten Piloten der Lufthansa, Jürgen Raps.

München, 25. August 2012 – Ein Jahr lang begleitete PilotsEYE.tv den wohl bekanntesten Piloten Deutschlands – vom Simulatortraining und Werftbesuch in Toulouse bis zur letzten Landung in den Ruhestand.

Dank Aschewolke eine Stunde schneller

Eigentlich stehen Eruptionen von isländischen Vulkanen im Zeichen, den gesamten europäischen Luftraum durcheinander zu bringen. Nicht so die des ‚Grímsvötn‘, dessen Eruptionen an diesem Tag nur die unteren Luftschichten in nordöstlicher Richtung beeinträchtigen. So kann die Route an die Westküste in letzter Minute - mit einer Stunde Zeitgewinn - weit in den Norden verlegt werden. Vorbei an der sichtbaren Aschewolke in sicherer Entfernung.

Zwei Mäuse und kein Käse

Ein Teil des Films widmet sich den Neuigkeiten im Heiligtum, im zurzeit neuesten und modernsten Cockpit, das bisher nur wenige Menschen besuchen durften.

Pressemitteilung

Der erste Blick fällt sofort auf die noch zahlreicheren Bildschirme, und zwei - einem Straußenei ähnelnde - Handschmeichler, die sich als, speziell für die Pilotenhand entworfene, Computermäuse entpuppen. So lässt sich der Cursor auch noch bei Turbulenzen korrekt bedienen. PilotsEYE.tv zeigt den ganzen Pilotenstolz des Flaggschiffs.

Auf den Punkt gebremst

BTV steht für "Brake to Vacate", einem neu entwickelten System, das Energie und Bremsverschleiß verringert, bei gleichzeitiger Verbesserung des Komforts. Wie dieser „erste aviatische Bremskraftverstärker“ den Bremsweg vorher berechnet und sich auf einen bestimmten Abrollweg festlegen lässt, in dieser Folge wird es leicht verständlich erklärt.

Wasserfontänen und Fanfaren

Ein besonderes Ritual der Flughäfen ist die Verabschiedung mit sogenanntem Wasser-Salut. Dabei wird ein ca. 50 Meter hoher Wasserbogen aus zwei Feuerwehrautos über das Flugzeug gesprüht. Untermalt von der Ouvertüre aus „Tannhäuser“ von Richard Wagner, Raps' Lieblingskomponisten.

Das siebte Auge im Heckflügel

Am höchsten Punkt des zur Zeit größten Passagierflugzeugs der Welt, im Seitenleitwerk, sitzt die ETACS- oder Tail-Camera. Diese Minikamera gibt dem Piloten die Sicht auf sein Flugzeug aus der Vogelperspektive. Das ist unerlässlich für die Fortbewegung am Boden, denn ein Airbus A380 misst immerhin fast 80 Meter in der Breite. Erstmals durfte PilotsEYE.tv dieses Kamerasignal anzapfen. Die gesamte Zeitrafferaufnahme sieht man bei <http://youtube.com/pilotseye>

Pressemitteilung

Diese Airshow ist keine Luftnummer

Wer hat sie nicht schon mal geliebt oder verflucht ob der Zeitangaben, wie lange der eigene Flug noch dauert. Die sogenannte Airshow, die Anzeige aller relevanten Orts- und Zeitangaben, wurde in den letzten Jahren von Lufthansa selbst komplett erneuert und verbessert. Teile dieser Verbindung von Satellitenbildern mit realen Daten sind erstmals im Film integriert.

Wovon selbst Piloten nur träumen

„Einmal im Leben, direkt aus dem Flugzeug aufs Motorrad und übers Vorfeld nach Hause fahren“. Ein Wunsch, der vor langer Zeit vielleicht einmal den "Männern in ihren fliegenden Kisten" gegönnt war. Heute jedoch ist das durch hunderte Auflagen und Sicherheitsbestimmungen unmöglich geworden, wären da nicht hilfreiche Kollegen und eine große Portion Goodwill mit im Spiel. Die Fahrt des passionierten Harley-Fahrers „ist und bleibt aber eine einmalige Ausnahme in der Geschichte des Flughafens San Francisco“, so der stolze Flughafendirektor.

Engine fire – die simulierte Wirklichkeit

Parallel zu der Fertigung der ersten A380 Exemplare in der Halle nebenan, läuft gerade das Typerating, die Prüfung der ersten lizenzierten A380-Piloten, auf Hochtouren. Der Airbus-Ausbilder lässt das Triebwerk links außen nach einem Vogelschlag Feuer fangen und der Zuschauer wird Zeuge eines Abnormal Procedure. Er sieht, wie die Checklisten konzentriert und ruhig abgearbeitet werden und wieder sicher auf die Runway 13L des Ursprungsflughafens New York (JFK) zurückgelandet wird. Mit gelöschtem Triebwerk natürlich.

Pressemitteilung

Einmal der A380 aufs Dach steigen

Ein Ort, an dem auch der Kapitän selten anzutreffen ist, ist das Dach des Flugzeuges, das am Tag des Werftbesuchs genauso inspiziert wird, wie das Cockpit, das kurz vor Fertigstellung noch normale Bürostühle eingebaut hat. Die händische Bedienung des Seitenruders ist da amüsant anzusehen, die Sprache verschlägt es einem, beim Blick in den noch unausgebauten Passagierumpf oder beim Größenvergleich Mensch – Fahrwerk.

Lebe deinen Traum und träume nicht dein Leben

„Ich habe keinen einzigen Tag in meinen 41 Berufsjahren je bereut. Jeder Tag und jede Mission war so spannend und interessant, wie ich mir das immer gewünscht habe“, erzählt Jürgen Raps mit einer Träne im Auge. Vom Einstieg in die Fliegerei bis zu den sehr persönlichen Grußworten der Wegbegleiter und Vorgesetzten skizziert der Film die wichtigsten Stationen in der Karriere eines der bekanntesten Piloten Deutschlands. Vom Flugschüler bis in den Vorstand.

Einmal im Leben unter der Golden Gate durch

Von den Abmessungen hätte es mit der A380 klappen können. Der Wunsch bezieht sich aber auf den Bootsausflug, zu dem Jürgen Raps seine mitgereisten 60 Freunde einlädt. Wer wissen möchte, wie ein Flugkapitän mit seinen engsten Freunden Abschied feiert, begleitet ihn auf den Golfplatz, an Bord eines Katamarans und zu seinem Abendessen auf die Meeresklippen vor die Stadt. Zu sehen im Mittelteil des Films.

Pressemitteilung

Die Golden Gate – wolkenlos

San Francisco ist bekannt für seine Nebelschwaden, die vom Meer her über die Hügel ziehen und das Wahrzeichen San Franciscos meistens verhüllen. Das Wetter muss Jürgen Raps lieben, denn an allen Drehtagen zeigt sich die Brücke unverhüllt, besonders auch für den ausnahmsweise genehmigten direkten Überflug in 600 Metern. Ein Abschiedsgeschenk der NorCal TRACON, der Kalifornischen Flugsicherung.

Grönland Schönland

Die besondere Route erlaubt einen seltenen Blick auf den nördlichsten aktiven Vulkan der Erde, dem Beerenberg-Vulkan auf der Insel Jan Mayen. Der Film bietet unendlich weite Ausblicke bei der Überquerung Grönlands entlang des 75. Breitengrades, wie z.B. einen Blick auf den wunderschönen Keyser-Franz-Josef-Fjord.

Swinging Runway

Eine aviatische Links-rechts-Kombination erwartet die Crew im Landeanflug auf Frankfurt. Über Bischofsheim wird auf die Landebahn 25 Links gewechselt, und just in dem Moment, in dem alle Daten umprogrammiert sind, wieder zurück, auf die 25 Rechts. Vielleicht auch, um Jürgen die letzten Minuten hinter dem Steuer noch mal so richtig auskosten zu lassen?

Alle Unterlagen zum Nachfliegen

Für Simulator-Flieger und Fans, die noch tiefer in die Materie einsteigen wollen, bietet PilotsEYE.tv die gesamten, teilweise handschriftlichen Dokumente des Fluges. Vom Flugplan bis zur Wetterkarte, incl. der wichtigsten Funksprüche und der Google-Route. Hier ist das PEFB, das "PilotsEYE Flight Briefing" als PDF frei erhältlich. <http://pilotsEYE.tv/downloads>

Pressemitteilung

Was denkt sich der Mann eigentlich dabei?

Jürgen Raps durfte den fertigen Film als Erster sehen, aber nur mit Mikrofon und dem Versprechen, jede Szene zu kommentieren. Das hat den Vorteil, dass sich alle Gedanken und Hintergrund-Erklärungen zu diesem Film auf Tonspur 2 – gemeinsam mit dem Originalton – wiederfinden. Danach sollte keine Frage mehr offen sein...

Der Wegbereiter

Jürgen Raps war es auch, der PilotsEYE.tv vor acht Jahren erstmals Filmaufnahmen mit mehreren Kameras, damals im Cockpit einer A340 ebenfalls nach San Francisco (Serie No.01), ermöglichte hatte. So schließt sich der Kreis von unseren Anfängen zu seinem Ende als aktiver Pilot. Herzlichen Dank für diese einmalige Chance.

Die Serie

Die preisgekrönte Dokuserie wurde, nach Osteuropa und Russland, nun auch nach Japan verkauft, und der deutsche TV-Sender „Kabeleins“ hat vier weitere Folgen für „Abenteuer Leben“ ins Programm genommen. Die ausgestrahlte Malediven-Folge lag mit neun Prozent Marktanteil drei Prozent über dem Senderdurchschnitt.

PilotsEYE in Fakten und Zahlen

[Bisher veröffentlicht:](#) 11 Filme (seit 2006)

[Facebook:](#) 17.000 Abonnenten

[YouTube:](#) 2,1 Mio. Abrufe

[KabelEins:](#) Marktanteil (14-49) Folge Malediven: 9%

Pressemitteilung

PilotsEYE.tv. macht die Faszination Fliegen erlebbar

”PilotsEYE.tv zeigt dem Zuschauer die Welt der Piloten in atemberaubenden Bildern und in einer Qualität, als würde er selbst im Cockpit sitzen”, sagt Thomas Aigner, Geschäftsführer von AignerMEDIA. In jeder Folge hat der Zuschauer (s)einen reservierten Platz auf dem – für normale Fluggäste mittlerweile verbotenen – Jump-Seat im Cockpit.

Preis und Verfügbarkeit DVD und Blu-ray

PilotsEYE.tv No.12 ”SFO A380, The final flights of JR” ist ab sofort als DVD und Blu-ray für €29,90 erhältlich. Entweder direkt über <http://pilotseye.tv>, Amazon.de und .uk oder in Flughafen-Shops in Düsseldorf, Hamburg, Berlin, München und Wien, sowie im Aviation- und Buchfachhandel. Dieser Film beinhaltet **Untertitel in EN und DT** sowie eine Kommentarspur des Kapitäns.

DVD: EAN 4260139480227 ISBN 978-3-943781-22-9 ASIN B008426JFQ
BD: EAN 4260139480326 ISBN 978-3-943781-32-8 ASIN B008426JG0

Download Pressebilder:

Das Designpaket erhalten Sie unter <http://pilotseye.tv/presse/>

Von PilotsEYE.tv bereits verfügbar:

Mit Lufthansa nach San Francisco (A340)	(DVD)
Mit LTU zum Nordpol	(DVD)
Mit Austrian nach Barcelona	(DVD Blu-ray)
Mit LTU auf die Malediven	(DVD Blu-ray)
Mit Austrian nach Tokio	(DVD Blu-ray)
Mit Lufthansa nach Seattle	(DVD Blu-ray)
Entspannt fliegen – Flugangst besiegen	(DVD Blu-ray)
Mit Condor nach La Palma	(DVD Blu-ray)
Mit Lufthansa nach Los Angeles	(DVD Blu-ray)
Mit Swiss nach Shanghai	(DVD Blu-ray)

Pressemitteilung

Über PilotsEYE.tv

PilotsEYE.tv zeigt die Faszination Fliegen aus der Sicht der Piloten - in noch nie dagewesener Qualität. Eine eigens für diesen Einsatz entwickelte HD-Aufzeichnungstechnik garantiert authentische Aufnahmen. Das Equipment besteht aus sechs im Cockpit installierten HD-Kameras und acht Mikrofonen. Die Dokuserie wurde 2009 mit dem „interMedia-Globe“ ausgezeichnet.

PilotsEYE.tv richtet sich an **Fluggäste und Flugbegeisterte**, die eine Einladung, einen Flug im Cockpit mitzuerleben, gern annehmen würden.

Während die Kameras die gesamten Flugstrecken aufzeichnen, zeigt die Serie nur die interessantesten und schönsten Momente eines Fluges. Die Piloten erklären das aktuelle Geschehen und erzählen von ihrer Passion fürs Fliegen. Gespräche wechseln sich ab mit musikuntermalten Ausblicken aus den großen Cockpitfenstern. Als Bonus zeigt die Crew z.B. ihre liebsten Plätze am Zielort.

Backstage: <http://facebook.com/pilotseye>

HD-Trailer: <http://youtube.com/pilotseye>

Follow us: <http://twitter.com/pilotseye>

Über die Partner

Die aufgezeichneten GPS-Daten durch Navigationsgeräte von [GARMIN](#) dienen zur Visualisierung der Flugroute in [GOOGLE EARTH](#). Die Airshow entstammt der OnBoard-[NICEVIEW](#)-Anwendung von [Lufthansa-Technik](#). Alle Flugkarten und Waypoint-Darstellungen entstammen den elektronischen Karten von [LIDO/LH-Systems](#). Die Postproduktion erfolgt auf [AVID](#) Symphony mit Support durch [DVE](#).

Über AignerMEDIA

Die AignerMEDIA GmbH produziert seit 2005 innovative Dokumentationen in High Definition. Dabei hat sie sich auf synchronisierte Mehrkamera-Aufnahmen in der Aviatik spezialisiert. www.aignermedia.de

Pressemitteilung



Live your dream!

**PilotsEYE.tv for the first time
in the cockpit of an Airbus A380**

“A380 San Francisco – The final flights of JR“ The 12th episode shows for the first time the entire round-trip flight in an A380-800 during the final flights of the highest-ranking Lufthansa pilot, Jürgen Raps.

Munich, August 25, 2012 – PilotsEYE.tv accompanied probably the best-known pilot in Germany for a year – from simulator training and a visit to the A380 aircraft assembly hall in Toulouse to his final landing before retirement.

Thanks to ash cloud an hour faster

The eruption of Icelandic volcanoes usually means the disruption of the entire European air space. Not the “Grímsvötn”. When it erupted on this day only the lower layers of the atmosphere to the northeast were affected. This meant that the route to the US West Coast had to be shifted far to the north at the last minute – gaining an hour – past the ash cloud that could be seen in the distance.

Two mice and no cheese

Part of the film is devoted to innovations in the “sanctum”, in what is presently the newest and most modern cockpit in the world, which only a few people have been allowed to set foot in up to now.

AignerMEDIA GmbH
Kathrin Nimpsch
Tel: +49.089.42705-100
Fax: +49.089.42705-199
eMail: kn@ame.de
Web: <http://pilotseye.tv>

Pressemitteilung

The first thing you see are the numerous screens and two “palm stones” that resemble ostrich eggs – which turn out to be computer mice especially designed for pilots. They make it possible to move the cursor properly even when there is turbulence. PilotsEYE.tv shows the flagship cockpit, the pride and joy of the pilots.

Stopping on a dime

BTV stands for “brake to vacate” a newly developed system that reduces wear and tear on the brakes and which at the same time provides better passenger comfort. How these first-ever “power brakes” calculate in advance the braking distance and determine how far the plane will roll before it comes to a stop is explained in this episode in a way that anybody can understand.

Water fountains and fanfares

A special ritual at airports is saying goodbye with the so-called water salute in which approx. 50-meter high arches of water are sprayed over the aircraft by two fire trucks. In the background you can hear the overture to “Tannhäuser” by Richard Wagner, Raps’ favorite composer.

The seventh eye on the tail

At the highest point on what is currently the largest passenger airplane in the world, on the fin, is the ETACS or tail camera. This mini camera gives the pilots a bird’s eye view of the plane. This is absolutely essential for moving on the ground as an Airbus A380 measures almost 80 meters across. For the first time PilotsEYE.tv was allowed to tap the camera signal. You can see the entire time-lapse movie at <http://youtube.com/pilotseye>

Pressemitteilung

This Airshow is not just a bunch of hot air

Who hasn't at one time or another cursed the information they were getting on how much longer the flight was going to take. The so-called "Airshow", the display of all relevant locations and times, has been completely overhauled and improved by Lufthansa in the last few years. Portions of this combination of satellite pictures and real data are integrated into a PilotsEYE.tv film for the first time.

What even pilots can only dream of

"Just once in my life I'd like to get out of the plane, hop on my motorcycle and drive home across the apron." A wish that was maybe once granted a long time ago to the "magnificent men in their flying machines". However, today this is not possible due to the hundreds of stipulations and safety and security regulations – that is, it wouldn't be possible if it weren't for helpful colleagues and a healthy portion of good will. The ride of the passionate Harley rider "is and will remain a one-time exception in the history of the San Francisco airport," says the proud airport director.

Engine fire – simulated reality

Parallel to the construction of the first A380s in the hall next door, the type rating, the examination of the first pilots licensed for the A380, is running at full speed. The Airbus instructor has one of the left engines catch fire after being hit by a bird and viewers are witness to an "abnormal procedure". They see how the pilots go through their checklists, fully focused and calm, and land the plane back on Runway 13L at New York (JFK), the originating airport. With the engine fire extinguished of course.

Pressemitteilung

Just once on top of an A380

A place where you will rarely run into the captain is the top of an airplane, which is inspected on the day of the visit to the assembly hall, as is the cockpit, which shortly before being completed still has normal desk chairs in it. The manual operation of the rudder is amusing to watch. Looking into the bare passenger section of the fuselage that has not yet been fitted out or comparing the size of the landing gear to the people next to it leaves you speechless.

Live your dream, don't dream your life

"I have never regretted a single day in the 41 years of my professional life. Every day and every mission was as exciting and interesting as I had always wanted it to be," says Jürgen Raps with a tear in his eye. From the day he began training as a pilot to the very personal well-wishes of people who have accompanied him along the way, including supervisors, the movie sketches the most important stages in the career of one of Germany's most well-known pilots: "From trainee pilot to the Board of Management".

Once in my life under the Golden Gate

As far as dimensions go, you could do it with the A380. But the wish refers to the boat excursion that Jürgen Raps treated the 60 friends traveling with him to. We would like to know how a flight captain celebrates with his closest friends. We accompany him on the golf course, on board a catamaran and to dinner on the cliffs overlooking the sea outside the city, located in the middle of the movie.

The Golden Gate – not a cloud in the sky

San Francisco is known for the fog banks that drift over its hills from the sea and conceal the city's landmarks most of the time. The weather must love Jürgen Raps. On every day of shooting the bridge revealed itself in all its glory especially on the day of the direct flyover in 600 meters for which special authorization was granted. That was a retirement present from NorCal TRACON, Northern California air traffic control.

Greenland, land of beauty

The unusual route permits a rare view of the northernmost active volcano on earth, the Beerenberg volcano on the island of Jan Mayen. The film offers endlessly expansive views when crossing Greenland along the 75th parallel such as e.g. a view of the beautiful Keyser Franz Josef Fjord.

Swinging runway

An aviation left-right combination awaits the crew on the approach to Frankfurt. Over Bischofsheim the plane is reassigned to Runway 25 Left. But just when all the data has been re-entered into the system, it is assigned back to 25 Right. Maybe just to give Jürgen more time to really savor his final minutes at the controls?

Detailed documents for re-experiencing flights

For simulator fliers and fans who want to explore the subject in more depth, PilotsEYE.tv provides the entire set of documents from the flight, some of them handwritten. From the flight plan to the weather map, including the most important ATC messages and the Google route. The PEFB, the "PilotsEYE Flight Briefing", is available free of charge here (PDF): <http://pilotsEYE.tv/downloads>

Pressemitteilung

What does the man himself think about all of this?

Jürgen Raps had the privilege to be the first to see the final film but only with a microphone and only by promising that he would comment on every scene. This means that all his thoughts and background explanations can be found on Track 2 – along with the original soundtrack. That should leave no questions unanswered...

The enabler

It was Jürgen Raps, too, who made it possible eight years ago for PilotsEYE.tv to shoot a film with several cameras in a cockpit for the first time worldwide, at that time in an A340 also en route to San Francisco (Series No. 01). We have now come full circle from our beginnings to the end of his career as an active pilot. Thank you, Jürgen, for this unique opportunity!

The series

The award-winning documentation series has now – after Eastern Europe and Russia – also been sold to Japan. And the German TV channel kabeleins now has four more episodes in its “Abenteuer Leben” (“the adventure of life”) program. The Maldives episode achieved a market share of more than 9% when it was broadcast. That’s three percentage points above the channel’s daily average.

PilotsEYE facts and figures

Released: 11 movies (since 2006)

Facebook: 17,000 followers

YouTube: 2.1 million views

kabeleins: Market share (ages 14-49) of Maldives episode: 9%

Pressemitteilung

PilotsEYE.tv – live the fascination of flying

“PilotsEYE.tv shows you the world of pilots in breathtaking pictures and in such high quality, it’s as if you were sitting in the cockpit yourself,” says Thomas Aigner, head of AignerMEDIA. In every episode of PilotsEYE.tv the viewer has a reservation for the cockpit’s jump seat – which is now off limits to normal passengers.

Prices and availability on DVD and Blu-ray

PilotsEYE.tv No.12, “SFO A380, the final flights of JR”, is available now on DVD and Blu-ray for €29.90. Either directly from <http://pilotseye.tv> or at airport shops in Düsseldorf, Hamburg, Berlin, Munich and Vienna, and at specialist bookstores everywhere. This film features subtitles in English and German and a track with commentary by the captain.

DVD: EAN 4260139480227 ISBN 978-3-943781-22-9 ASIN B008426JFQ
BD: EAN 4260139480326 ISBN 978-3-943781-32-8 ASIN B008426JG0

Download press package:

The design package is available at <http://pilotseye.tv/presse/>

Already available from PilotsEYE.tv:

With Lufthansa to San Francisco (A340)	(DVD)
With LTU to the North Pole	(DVD)
With Austrian to Barcelona	(DVD Blu-ray)
With LTU to the Maldives	(DVD Blu-ray)
With Austrian to Tokyo	(DVD Blu-ray)
With Lufthansa to Seattle	(DVD Blu-ray)
Flying relaxed – no fear of flying	(DVD Blu-ray)
With Condor to La Palma	(DVD Blu-ray)
With Lufthansa to Los Angeles	(DVD Blu-ray)
With Swiss to Shanghai	(DVD Blu-ray)

Pressemitteilung

About PilotsEYE.tv

PilotsEYE.tv shows the fascination of flying from the point of view of the pilot – in quality never before seen. An HD recording technique developed especially for these films guarantees true-to-life pictures. The equipment consists of six HD cameras and eight microphones installed in the cockpit. This documentary series won the “intermedia-globe” award in 2009.

PilotsEYE.tv is for *passengers and flying enthusiasts* who would jump at the chance to be invited to experience a flight in the cockpit first-hand.

The cameras record the entire flight but the series shows only the most interesting and most beautiful moments of each flight. The pilots explain what’s going on and talk about their passion for flying. Talk alternates with views out of the big cockpit windows to the sound of music in the background. As bonus material, the crew e.g. takes you around their favorite places at the destination.

Backstage: <http://facebook.com/pilotseye>

HD trailer: <http://youtube.com/pilotseye>

Follow us: <http://twitter.com/pilotseye>

About our partners

The GPS data recorded by the navigational systems of [GARMIN](#) serves as the basis for the visualization of the route in [GOOGLE EARTH](#). The “Airshow” is from the on-board [NICEVIEW](#) application by [Lufthansa Technik](#). All flight maps and waypoint presentations were created using electronic maps from [LIDO/LH-Systems](#). Post-production was done on [AVID](#) Symphony with the support of [DVE](#).

About AignerMEDIA

AignerMEDIA GmbH has been producing innovative documentaries in high definition since 2005. It specializes in synchronized multi-camera recording in aviation. www.aignermedia.de

Pressemitteilung